

the guardian learning English:

<http://www.theguardian.com/education/series/learning-english>

theguardian

News | Sport | Comment | Culture | Business | Money | Life & style | Travel | Enviro

News > Education > Learning English > Guardian Weekly > Classroom materials

Learning English

高中英文其實是包山包海的，看一下每年的學測及指考就知道其內容的多樣化、生活化。因此在學校教學時，如果只將重點放在教科書上，顯然是不夠的，況且教科書之改版曠日費時，相同的文章，號稱是經典，於是一看再看，在時效性上有點跟不上，頂多是在建立英語基礎。可是在多元化的現在，這樣的內容取材是有點陳舊的，因此教師們無不在殫精竭智，想方設法提供學生教科書之外的閱讀材料，而其中最具多元性的就是英文報紙及雜誌了。

目前老師的作法是提供學生即時性的英文新聞，讓學生瞭解目前世界上正在發生的事。老師這樣的取材方向原則上是對的，我們看大考題目內容就知道。老師在準備教材時，以往是剪貼，現在拜科技方便，幾乎所有的雜誌及報紙均有網頁版，只要複製貼上，再加點心思，就可製作出一份雖不算精美但是尚可接受的教材來。

國內英文報紙裡 Chinapost 算是老牌的，後來它看到這個市場，於是在 1999 年時創立 Studentpost，取材廣泛，號稱「精選國際/國內新聞、經濟、文化、環保、史地、自然科學、旅遊等精彩主題文章，讓你以英文拓展人生視野」。初始時，只有紙版，後來因應網路時代來臨，在輸人不輸陣的情況下，又發行電子版。不過，這是要收費的，如此公司才能存活下去的。



學生郵報 **POST**
student **POST**
雙語生活網 by The China Post

每週的 top 雙語新聞和娛樂話題直接送到你的電腦
一年份 50 期 + MP3 NT\$ 1,588 元 訂價 NT\$2,000 元
現在訂閱再送 8 期!

立刻
訂閱 + 閱讀!

News Flash 新聞快報 | Writer's Corner 讀者作品園地 | Creative Writing 創意寫作 | Dialogues 生活會話 | Spotlight 焦點話題 | Discover 大發現 | Around the World 環遊世界 | Trusty Translation 精譯求精 | Comics 漫畫

國內部份多是供資料給學生看，如果教學要使用的話，則各憑本事來教學了。國外兩大新聞集團—美國的 CNN 及英國的 BBC，也都有類似作法，美國 CNN 也有 news for students。

CNN Student News

CNN Student News

英國的 BBC 更是不遺餘力在推展英語學習，難怪臺灣有許多人(學生、老師及社會人士)暑假時大多會選擇到英國去學習英語。

那今天要介紹的 The Guardian，中文叫「衛報」，在英國是第二大報，僅次於「每日電訊報」。在 The guardian 裡也有個小欄是有關利用它的報導來學習英文。但它的重點不在於只是提供新聞資料而已(其實它的資料不太多)，最重要的是它提供教師們如何把文章應用在教學上。

各篇文章的左上角都有標示文章難度，可讓讀者選擇適合自己程度。再來就是文章標題。圖片右方則是讓教師知道這篇文章想達成的教學目標。

Most recent

Lower-intermediate: Mars mission plan launched by US millionaire



Interactive, 26 Mar 2013: Lesson focus: reading - comprehension; speaking and listening - pair/class discussion; grammar - verb patterns to express plans for the future; writing - synopsis of plans for future

點選進去，標題下面的文字即是這篇新聞的大要，再下去就是內容了。這篇文章編排方式，各位可以圖例中發現，它有三種模式：document, pages 及 text。目前所看到的 document 模式是標準排版，文圖並茂，色彩運用適當，讀起來一目瞭然。

Lower-intermediate: Mars mission plan launched by US millionaire

Dennis Tito the world's first "space tourist" wants to send two people on a space voyage to Mars by 2018. Get you students to find out about his plans and some of the challenges the mission faces



Janet Hardy-Gould
Guardian Weekly, Tuesday 26 March 2013 14.01 GMT

DOCUMENT PAGES TEXT Zoom Search

Page 1 of 2

News-based English language activities from the global newspaper Page 1

the guardian weekly

Level » Lower intermediate March 2013
Style » Lesson plan

These worksheets can be downloaded free from guardian.co.uk/weekly. You can also find more advice for teachers and learners from the Guardian Weekly's Learning English section on the site.
Materials prepared by Janet Hardy-Gould

Mars mission plan launched by US millionaire

Instructions
Lesson focus: reading, verb patterns to express future plans
Materials: copies of article, dictionaries
Time: 55 minutes

i Tell students the article is about plans for a space mission which will be the first of its kind. What "firsts" in space exploration do they know about? Students discuss in pairs. Possible answers: first dog in space, Laika, 1957; first person in space, Yuri Gagarin, 1961; first woman in space, Valentina Tereshkova, 1963; first person on Moon, Neil Armstrong, 1969; first space shuttle, Columbia, 1981. Class feedback. **7 mins**

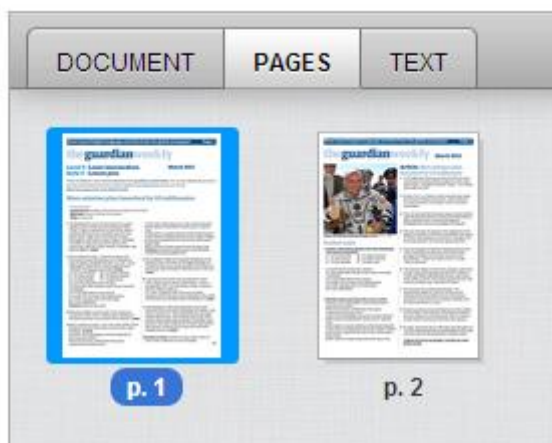
c Tito *is/isn't* planning to go on the mission himself.
d The mission *needs/doesn't need* to go at a specific time.
e Tito plans to provide *all/some* of the funds himself.
f The mission will *fly past/land on* the surface of Mars.
g The space capsule for the astronauts will be quite *large/small*.
h Tito *will/won't* make money from the space trip.
Answers: a pair b investing money c isn't d needs

Description
Photocopiable classroom materials for teaching lower intermediate-level English language learners. From the March 2013 edition of the Guardian Weekly's Learning English section. Lesson focus: reading - comprehension; speaking and listening - pair/class discussion; grammar - verb patterns to express plans for the future; writing - synopsis of plans for future

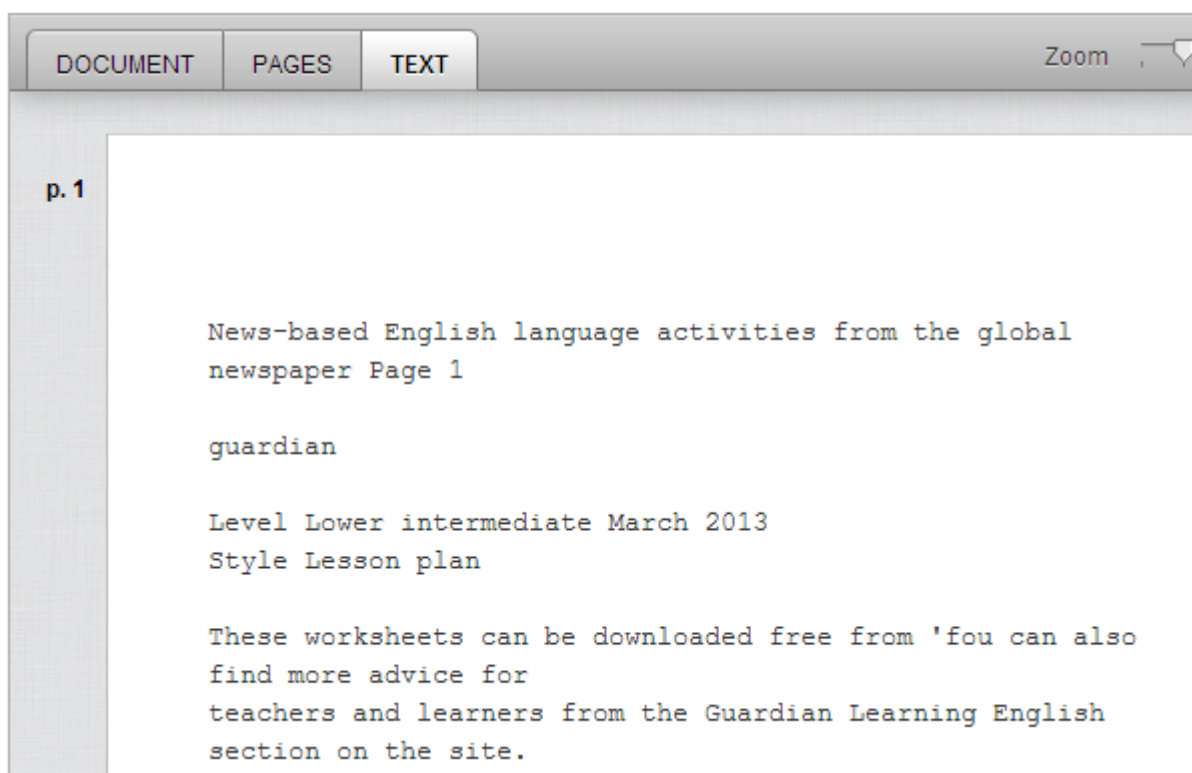
Original Document (PDF) »
Related Article »
Contributed by: News desk, The Guardian

DocumentCloud

pages 模式，是告訴讀者這篇文章共有幾頁，不知這樣的編排有何意義，可能要告訴我們這篇文章有多長，讀的時候心裡要有準備，比如說花的時間多寡等等。



text 模式即是 document 的純文字版，如果老師可以在這裡將文章複製下來，加上自己創意，變成自己想要的樣子。不過，勸大家不要這麼麻煩，它有提供 pdf 檔供下載，編排方式就是 document 模式的，而且下面有個連結提供相關文章，老師可用做延伸閱讀。



[Original Document \(PDF\) »](#)

[Related Article »](#)

Contributed by: News desk, The Guardian

我們以 document 來做說明。這 2 頁的文章編排先提供 lesson plan，讓教師在教學上有所參考，然後是 student tasks，先拋出問題，最後是本文。以往這類的做法是提供文章，再問些問題，這裡剛好是相反。而文章的編列並不是一般我們所看到的樣子，它是以條列式來敘述

故事的。如此一來，學生在讀時比較容易抓到重點。

Student tasks

1 In pairs, match these phrases with their definitions.

You can use a dictionary.

- a to unveil a plan b to make a fortune
c to raise money d to fund a mission
e to face hurdles f to find room

- 1 to provide the money for a project
2 to persuade other people to give money towards something
3 to tell people about a new project
4 to make a lot of money through business
5 to make enough space for something
6 to meet difficulties

2 Read the article and choose the correct words.

- a Dennis Tito is planning to send a *pair/group* of astronauts into space.
b Tito has become a millionaire from *space exploration/investing money*.
c Tito *is/isn't* planning to go on the mission himself.
d The mission *needs/doesn't need* to go at a specific time.

Article: Mars mission plan launched by US millionaire

- 1 A US millionaire who became the first private space tourist has unveiled ambitious plans to send a man and woman - probably a married couple - on a round trip to Mars in 2018.
- 2 Dennis Tito, 72, a former rocket scientist who made his fortune through investments, said his Mission for America aims to encourage a new era of space exploration.

這是純為學習而做的，如果讀完之後，想挑戰不一樣的，那就直接來閱讀 The guardian 吧。反正直接閱讀原汁原味的文章，可排除中式英文的干擾。怕看不懂？不要忘記你有 google translate，還有 yahoo dictionary、longman dictionary。

Happy reading.